

Jornadas Klett-Difusión para profesores de ELE en Alemania



**16 DE FEBRERO DE 2019
COLONIA**



**2 DE MARZO DE 2019
FRANKFURT**

Organizan:



Colaboran:



Te presentamos las **Jornadas Klett-Difusión para profesores de ELE en Alemania**, organizadas por la **Editorial Klett** y la **Editorial Difusión** con la colaboración, en Colonia, de la **Federación de Asociaciones de Escuelas de Español para Extranjeros (FEDELE)** y de **SIELE (Servicio Internacional de Evaluación de la Lengua Española)** en ambas ciudades.

Estas Jornadas se celebrarán el **sábado 16 de febrero** en **Colonia** y el **sábado 2 de marzo** en **Frankfurt**.

Durante las jornadas abordaremos temas de gran actualidad y creciente interés en el mundo del ELE. Además, conoceremos el material de preparación **Objetivo SIELE**, los cursos en línea con los que los candidatos podrán optimizar sus resultados en las distintas pruebas que conforman los exámenes SIELE. Se accederá al **Espacio para Preparadores de SIELE**: un entorno dirigido profesionales de la enseñanza de ELE que quieran conocer el examen SIELE y formar con garantías a sus alumnos. Los asistentes recibirán acceso a este Espacio con material exclusivo y gratuito para ellos y también un código para obtener Objetivo SIELE.

Te proponemos unas jornadas abiertas en las que podremos intercambiar experiencias y debatir sobre estos temas.

¡Te esperamos!

Colonia

Sábado 16 de febrero

9:00 - 9:30	Inscripción
9:30 - 11:00	Myriam Sajeta (University of Applied Sciences de Augsburg, Alemania) <i>Inteligencia emocional: un puente entre lo lingüístico y lo afectivo en el aula de ELE</i>
11:00 - 11:30	Pausa - café
11:30 - 12:00	Presentación SIELE
12:00 - 12:30	Sergio Troitíño (Difusión) <i>Campus Difusión: nuevos materiales para seguir facilitándote tus clases</i>
12:30 - 13:30	Pausa comida
13:30 - 15:00	Rosana Acquaroni (Universidad Complutense Madrid) <i>La experiencia de la poesía en el aula de ELE: balance, reflexiones y propuestas</i>
15:00 - 15:30	Sorteo y entrega de certificados

Lugar de celebración

CBS Cologne Business school GmbH

European University of Applied Sciences
Hardefuststr. 1
50677 Kölnr

Metro: Eifelstraße (línea 16),
Barbarossaplatz (línea 18)



Frankfurt

Sábado 2 de marzo

9:00 - 9:30	Inscripción
9:30 - 11:00	Myriam Sajeta (University of Applied Sciences de Augsburg, Alemania) <i>Inteligencia emocional: un puente entre lo lingüístico y lo afectivo en el aula de ELE</i>
11:00 - 11:30	Pausa - café
11:30 - 12:00	Presentación SIELE
12:00 - 12:30	Presentación FEDELE
12:30 - 13:30	Pausa comida
13:30 - 15:00	Rosana Acquaroni (Universidad Complutense Madrid) <i>La experiencia de la poesía en el aula de ELE: balance, reflexiones y propuestas</i>
15:00 - 15:30	Sorteo y entrega de certificados

Lugar de celebración

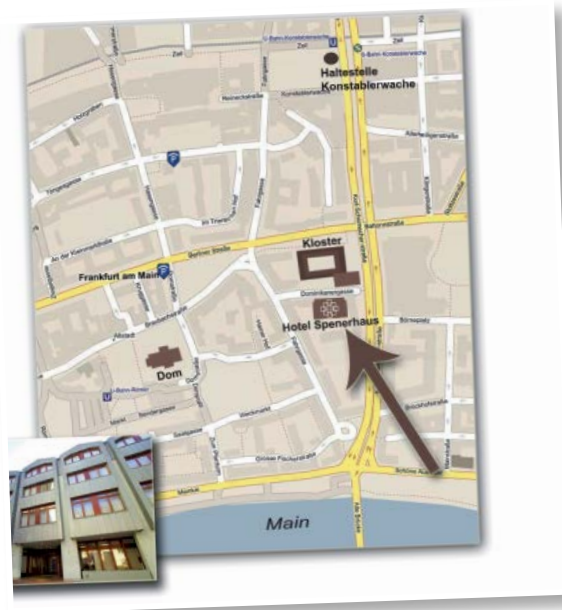
Spenerhaus

Dominikanergasse 5
60311 Frankfurt

Metro: Konstablerwache

Bus y tranvía: Börneplatz

Web: <https://www.spenerhaus.de/>



Talleres

Rosana Acquaroni

La experiencia de la poesía en el aula de ELE: balance, reflexiones y propuestas



Cada individuo organiza su conocimiento del mundo sobre la base de la experiencia vivida en el marco de una cultura dada (o de una combinación de culturas). Sin embargo, muchos de los modelos cognitivos complejos (creencias, valores, emociones, esquemas mentales), una vez contruidos e interiorizados, son comunes y básicamente compartidos por diferentes culturas, aunque puedan variar en su materialización lingüística. Al mismo tiempo, sabemos que la poesía constituye uno de los vehículos de expresión y transmisión de emociones, ideas y valores más universales del ser humano, presente en, prácticamente, cada cultura. A pesar de esta coincidencia, los textos poéticos siguen despertando muchas reticencias a la hora de llevarlos a la práctica de aula y su presencia en los manuales continúa siendo muy escasa. Nos proponemos reflexionar sobre su utilización en clase como potenciadores de la comunicación intercultural y del desarrollo de la competencia metafórica entendida como estrategia de comunicación. Para ejemplificar nuestras reflexiones, trabajaremos con diversas actividades y secuencias didácticas completas elaboradas a partir de poemas y pensadas para distintos niveles de dominio lingüístico (A1-C1).

Rosana Acquaroni es doctora en Lingüística aplicada y licenciada en Filología hispánica. Actualmente es profesora de español para extranjeros en el Centro Complutense para la Enseñanza del Español e imparte cursos de lengua y literatura españolas para diferentes programas de universidades estadounidenses en Madrid. Es autora de materiales didácticos y coautora del nuevo manual de Difusión para nivel superior *C de C1*. Además realiza numerosos cursos de formación de profesores de ELE/L2 dentro y fuera de España. Como poeta tiene cinco libros publicados. Su área de investigación se centra en el desarrollo de la comprensión lectora dentro del aula de ELE y en la incorporación de la poesía como herramienta didáctica.

Myriam Sajeta

Inteligencia emocional: un puente entre lo lingüístico y lo afectivo en el aula de ELE



El objetivo de este taller es favorecer las interacciones en el aula de ELE mediante tareas que permitan conocer y reconocer las emociones, trabajar la expresión emocional, incrementar el vocabulario, cultivar relaciones con una amplia variedad de personas y utilizar la motivación y los gustos personales y grupales para estimular e incentivar el aprendizaje. Para ello, incluiremos experiencias y tareas que facilitan una interacción significativa, prácticas que reducen la ansiedad en el aula y potencian el desarrollo de la inteligencia emocional, propuestas que activan las imágenes mentales y el aprendizaje cooperativo, y analizaremos ejemplos de actividades del manual *Bitácora* que permiten trabajar de esta manera.

Myriam Sajeta imparte clases en la University of Applied Sciences de Augsburg (Alemania), como profesora en el departamento de español del centro de idiomas "Zentrum für Sprachen und Interkulturelle Kommunikation". Diplomada por la Asociación Española de Psicoterapia Gestalt A.E.T.G./CIPHAR y Licenciada en Artes Combinadas y Escénicas por la Universidad de Buenos Aires/UBA continuó su formación realizando el Master de Musicoterapia Humanista en la Universidad Autónoma de Madrid/UAM, presentando su tesis final sobre "Musicoterapia y Cine". Ha trabajado en varias instituciones del ámbito educativo en Buenos Aires, Madrid, Barcelona, Genova, München, Berlin, Stuttgart y Augsburg como docente y pedagoga de Teatro, Oratoria, Lenguaje Corporal y Comunicación Intercultural. Desde el 2013 se dedica a la formación de profesores en colegios bilingües alemán/español en München y colabora como ponente para las editoriales Klett y Difusión. Cuenta con estudios terminados como profesora de Expresión Corporal/Danza Contemporánea en el Conservatorio Nacional de Danzas María Ruanova de Buenos Aires (1997), y de la Formación Dalcroze (1998). Desde 1998 imparte cursos, ponencias y formación en las áreas de Inteligencia emocional, Expresión Vocal y Corporal, Teatro e Interculturalidad en varios ámbitos educativos, artísticos y terapéuticos, enfocados a la enseñanza ELE.

Inscripciones

Aforo limitado

Para poder participar es necesario inscribirse:

Colonia Inscripción **gratuita** a través de <https://www.klett-sprachen.de/v-730/3422>

Frankfurt Inscripción **gratuita** a través de <https://www.klett-sprachen.de/v-730/3423>

Consultas

ele@difusion.com
Tel. 93 268 03 00

Al finalizar las Jornadas se hará entrega a los participantes de un **certificado de asistencia** emitido por Ernst Klett Sprachen.

Todos los participantes recibirán
un ejemplar gratuito de
Bitácora 3 Nueva edición

